

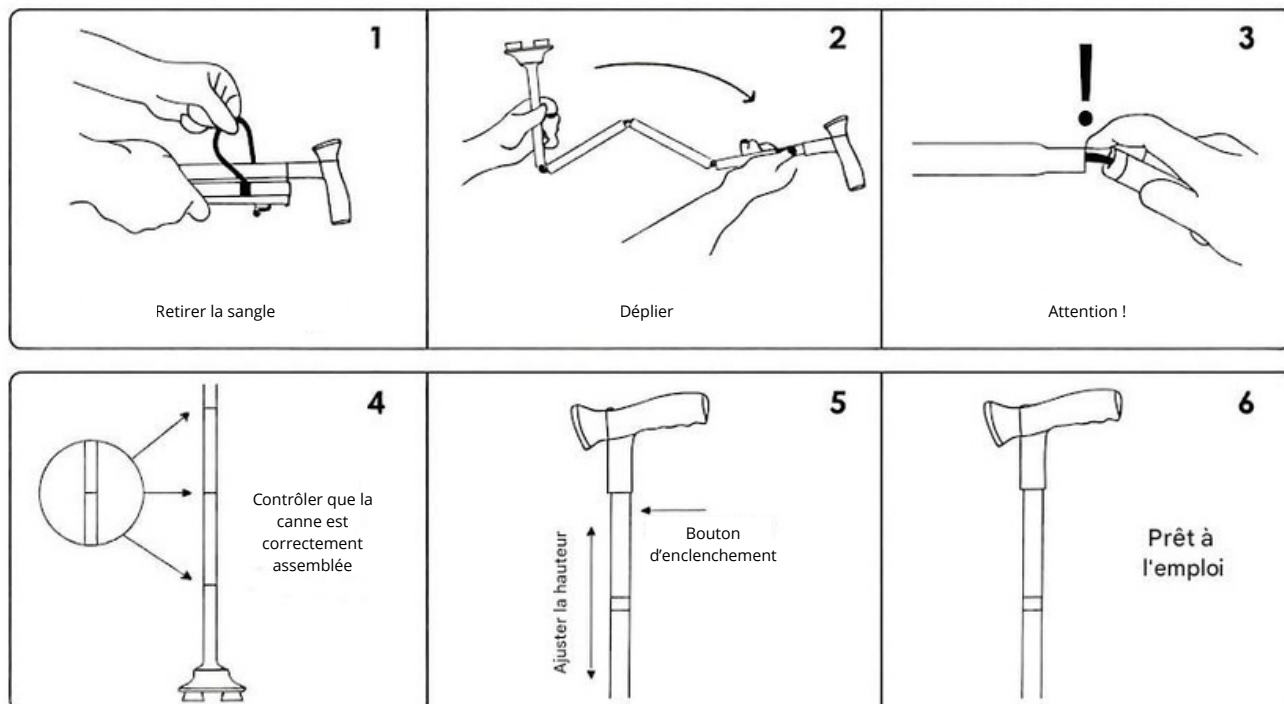
C 3031 / XXX

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

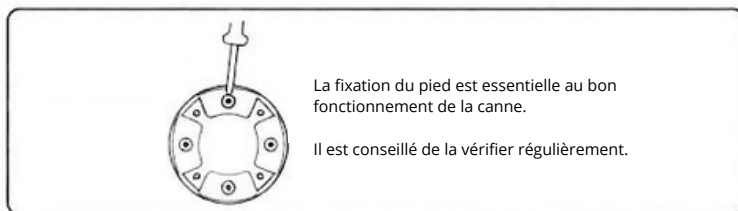
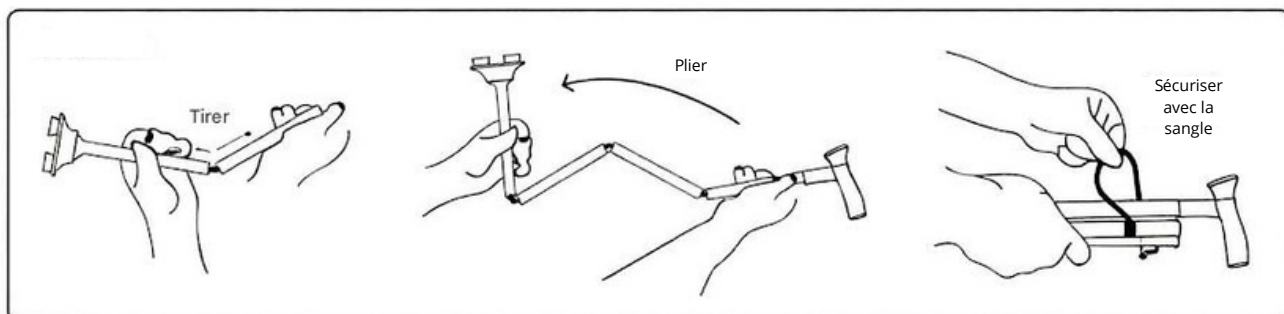
Caractéristiques techniques :

- Matières : Alu + ABS
- Dimensions : 85-95cm déplié / 31cm plié
- Torche + alarme
- 2*AAA (non incluses)
- Poids maximum autorisé : 113kg

1. Pour déplier la canne



2. Pour replier la canne



Mise au rebut de l'appareil :

La directive Européenne 2012/19/EC sur les déchets des Equipements électriques et Electroniques (DEEE), exige que les appareils ménagers usagés ne soient pas jetés dans le flux normal des déchets municipaux. Les appareils usagés doivent être collectés séparément afin d'optimiser le taux de récupération et le recyclage des matériaux qui les composent et réduire l'impact sur la santé humaine et l'environnement.

Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de cet appareil. Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

Précisions et précautions sur l'utilisation des piles :

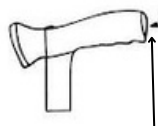
o Jeter une pile usagée dans la nature ou les ordures ménagères pollue et empêche la récupération de matériaux valorisables. Il est donc important de limiter sa consommation de piles et de respecter les consignes suivantes :

- o De privilégier les piles alcalines (qui durent plus longtemps que les piles salines) et lorsque c'est possible les piles rechargeables.
- o De déposer les piles et accumulateurs usagés dans les conteneurs spécifiques présents chez les commerçants. Ainsi, les métaux seront valorisés et ne pollueront pas l'environnement car ils contiennent des métaux lourds, dangereux pour la santé et l'environnement (principalement du nickel et du cadmium).
- o Les piles doivent être mises en place en respectant la polarité indiquée sur l'appareil et sur la pile. Un positionnement incorrect peut soit endommager l'appareil, soit causer des fuites au niveau des piles, soit à l'extrême un incendie ou l'explosion de la pile.
- o Pour assurer un bon fonctionnement, les piles doivent être en bon état. En cas d'anomalie dans le fonctionnement de l'appareil, mettre des piles neuves.
- o N'essayez jamais de recharger des piles non rechargeables. Elles pourraient couler, s'échauffer, provoquer un incendie ou exploser.
- o Remplacez l'ensemble des piles en même temps. Ne jamais mélanger des piles salines avec des piles alcalines ou rechargeables.
- o Les piles usagées doivent être enlevées de l'appareil. De même, retirez les piles de l'appareil si vous ne l'utilisez pas pendant une longue durée, sinon les piles risquent de couler et de causer des dommages.
- o Ne jamais essayer de court-circuiter les bornes d'une pile.
- o Ne jamais jeter les piles au feu, elles risqueraient d'exploser.
- o La recharge des accumulateurs est à réaliser par un adulte.
- o Sortir les accumulateurs de l'appareil avant de les recharger.
- o Nous conseillons à l'adulte de surveiller l'enfant lorsqu'il change les piles afin que ces consignes soient respectées ou bien effectuer lui-même le remplacement des piles.
- o Si une pile est avalée, consulter immédiatement son médecin ou le centre antipoison le plus proche. N'oubliez pas d'emporter l'appareil avec vous.
- o Pour un fonctionnement optimal, nous recommandons d'utiliser uniquement des piles haute performance de qualité et récente.

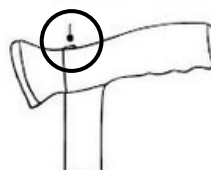
FONCTIONNEMENT ET INSTALLATION DES PILES

La fonction torche fonctionne avec 2*AAA (non incluses)

1. Ouvrez le compartiment à piles à l'extrémité de la poignée et insérez les piles



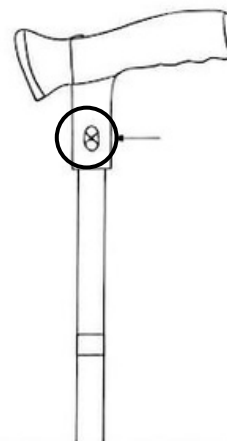
Glissez le taquet vers le haut pour ouvrir et vers le bas pour refermer le compartiment.



2. Appuyez sur le bouton marche/arrêt au dessus de la canne pour allumer/éteindre la lumière.

FONCTION ALARME

Appuyez sur le bouton rouge alarme pour activer/désactiver l'alarme



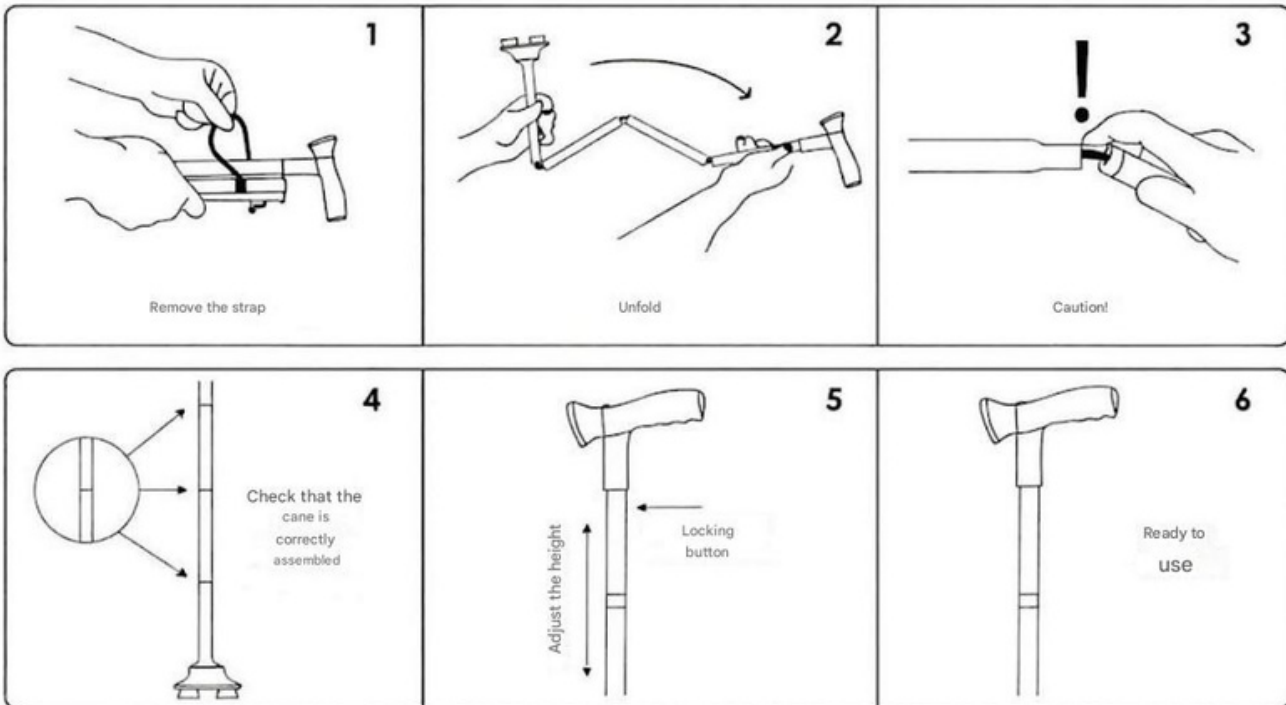
C 3031 / XXX

INSTRUCTIONS FOR USE

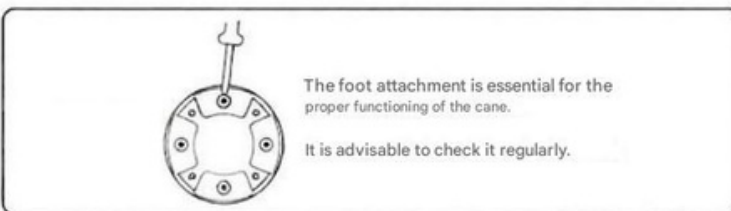
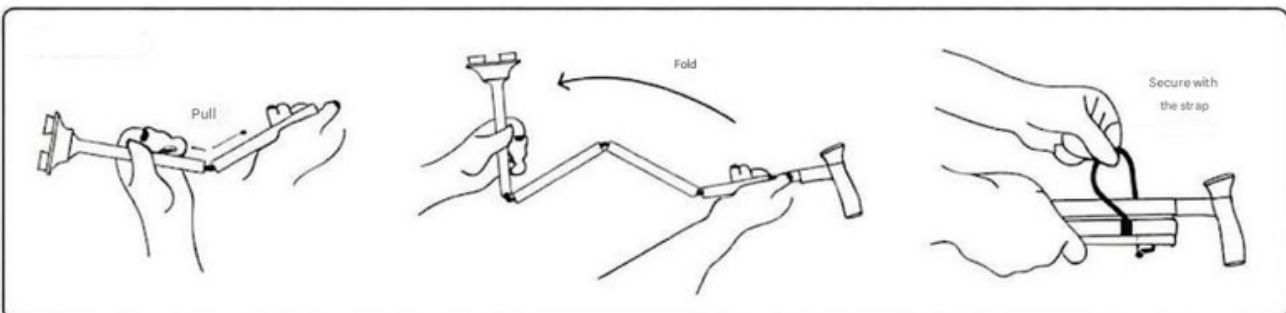
Technical specifications:

- Materials: Aluminum + ABS
- Dimensions: 85-95cm unfolded / 31cm folded
- Flashlight + alarm
- 2*AAA (not included)
- Maximum weight capacity: 113kg

1. To unfold the cane



2. To fold the cane



Disposal of the appliance:

European Directive 2012/19/EC on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) requires that used household appliances not be disposed of in the normal municipal waste stream. Used appliances must be collected separately to optimize the recovery and recycling of their component materials and reduce the impact on human health and the environment.

This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory, or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning the use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

Information and precautions regarding battery use:

Disposing of a used battery in nature or with household waste pollutes and prevents the recovery of valuable materials. It is therefore important to limit battery consumption and follow these guidelines:

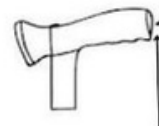
- Use alkaline batteries (which last longer than saline batteries) and, when possible, rechargeable batteries.
- Deposit used batteries and accumulators in the designated collection containers available at retailers. This way, the metals will be recycled and will not pollute the environment, as they contain heavy metals that are hazardous to health and the environment (primarily nickel and cadmium).
- Batteries must be inserted respecting the polarity indicated on both the device and the battery. Incorrect insertion can damage the device, cause battery leaks, or, in extreme cases, lead to a fire or battery explosion.
- To ensure proper operation, the batteries must be in good condition. If the device malfunctions, replace the batteries with new ones.
- Never attempt to recharge non-rechargeable batteries. They may leak, overheat, cause a fire, or explode.
- Replace all batteries at the same time. Never mix saline batteries with alkaline or rechargeable batteries.
- Used batteries must be removed from the device. Similarly, remove the batteries from the device if you will not be using it for an extended period, otherwise the batteries may leak and cause damage.
- Never attempt to short-circuit the terminals of a battery.
- Never throw batteries into a fire; they may explode.
- Rechargeable batteries should be recharged by an adult.
- Remove the rechargeable batteries from the device before recharging them. We advise adults to supervise children when changing batteries to ensure these instructions are followed, or to replace the batteries themselves.

If a battery is swallowed, consult a doctor or the nearest poison control center immediately. Remember to take the device with you. For optimal performance, we recommend using only high-quality, recently manufactured, high-performance batteries.

OPERATION AND BATTERY
INSTALLATION

The flashlight function operates with 2*AAA batteries (not included)

1. Open the battery compartment at the end of the handle and insert the batteries



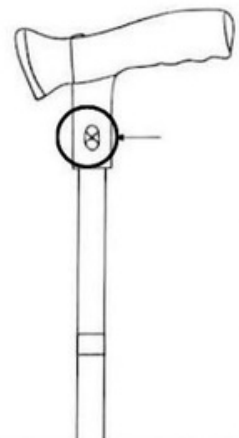
Slide the latch up to open and down to close the compartment.



2. Press the on/off button above the cane to turn the light on/off.

ALARM FUNCTION

Press the red alarm button to activate/deactivate the alarm

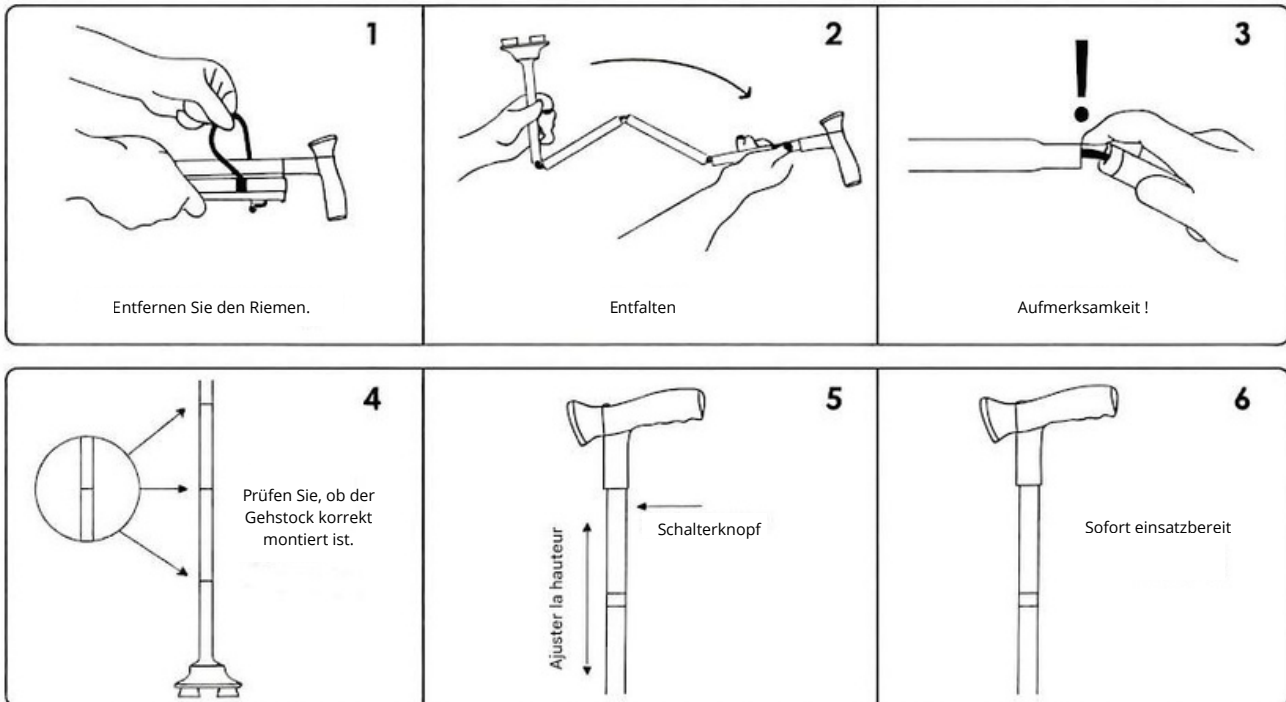


GEBRAUCHSANWEISUNG

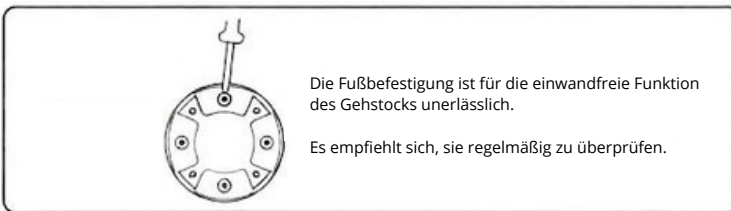
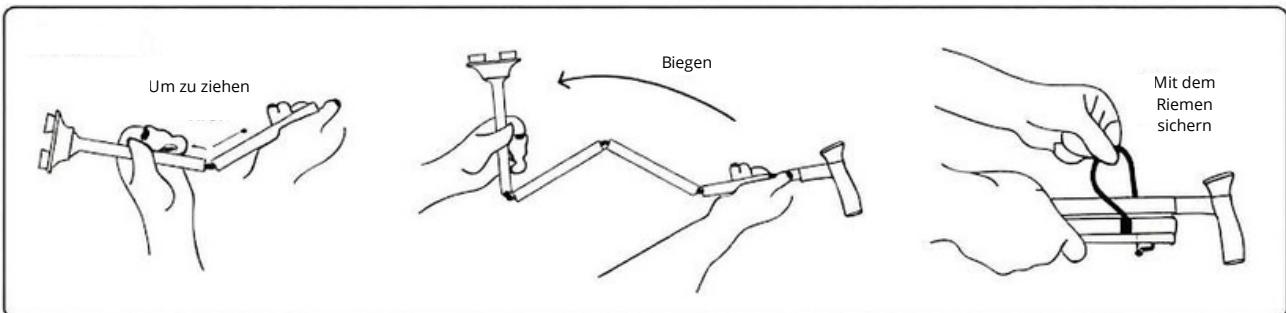
Technische Daten:

- Materialien: Aluminium + ABS
- Abmessungen: 85–95 cm ausgeklappt / 31 cm zusammengeklappt
- Taschenlampe + Alarm
- 2 AAA-Batterien (nicht im Lieferumfang enthalten)
- Maximale Tragkraft: 113 kg

1. Den Stock auseinanderklappen



2. Den Stock falten



Entsorgung des Geräts
Die europäische Richtlinie 2012/19/EC über Elektro- und Elektronik-Altgeräte bestimmt, dass diese nicht im Hausmüll entsorgt werden dürfen. Die gebrauchten Geräte müssen über eine separate Sammlung entsorgt werden, um den Wiedergebrauch der verschiedenen Komponenten zu erhöhen, und die Gesundheit und die Umwelt zu schützen.

Dieses Gerät darf nicht von Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder unerfahrenen oder unkundigen Personen verwendet werden, es sei denn, sie werden von Personen, die für ihre Sicherheit verantwortlich sind, überwacht oder haben von ihnen Anweisungen zur Verwendung dieses Geräts erhalten. Kinder sollten nicht ohne Aufsicht bleiben, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

ENTSORGUNG DER BATTERIEN UND SICHERHEITSHINWEISE

oEntsorgung: Die Batterien bitte in den Batteriecontainer werfen, oder im Fachhandel abgeben.

oNicht mit dem normalen Hausmüll entsorgen.

oBegrenzen Sie den Verbrauch von Batterien, da die Entsorgung die Umwelt belastet.

oZiehen Sie alkaline Batterien vor.

oEntsorgen Sie gebrauchte Batterien im Fachhandel und den entsprechenden Sammelbehältern.

oDie Batterien müssen richtig eingelegt werden. Bitte die Polarität (Plus Minus) beachten. Falsch eingelegte Batterien können das Gerät beschädigen, sie können auslaufen und im Extremfall kann es zu Brand und Explosion führen.

oFür einen normalen Gebrauch müssen die Batterien in einem guten Zustand sein.

oBei Fehlfunktionen neue Batterien einlegen.

oVersuchen Sie nie, nicht aufladbare Batterien zu laden. Diese können auslaufen, sich erhitzen, zu Brand oder Explosion führen.

oTauschen Sie immer alle Batterien gleichzeitig aus. Benutzen Sie immer die gleichen Batterien (Aufladbare, Alkaline und Saline – Batterien)

oGebrauchte Batterien aus dem Gerät nehmen.

oWir empfehlen Ihnen, bei Nichtgebrauch des Geräts die Batterien herauszunehmen, da diese auslaufen können und somit Ihr Gerät beschädigen.

oVersuchen Sie nicht, die Batterien kurzzuschließen.

oNicht ins Feuer werfen, Explosionsgefahr.

oDas Aufladen der Akkus darf nur von Erwachsenen durchgeführt werden.

oVor dem Laden die Akkus aus dem Gerät nehmen.

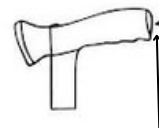
oWir empfehlen, dass Kinder nur unter Aufsicht eines Erwachsenen die Batterien austauschen, damit die Sicherheitsvorschriften beachtet werden, oder dass Erwachsene die Batterien selbst austauschen.

oFalls eine Batterie verschluckt wurde, sofort ärztliche Hilfe suchen und eine Spezialklinik für Vergiftungen aufsuchen. Vergessen Sie nicht, das Gerät mitzunehmen.

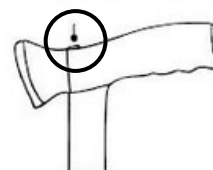
BEDIENUNG UND BATTERIEEINBAU

Für die Taschenlampenfunktion werden 2 AAA-Batterien benötigt (nicht im Lieferumfang enthalten).

1. Öffnen Sie das Batteriefach am Ende des Griffs und legen Sie die Batterien ein.



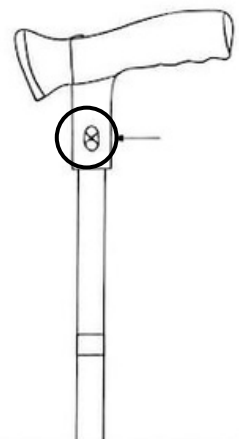
Schieben Sie die Lasche nach oben, um das Fach zu öffnen, und nach unten, um es zu schließen.



2. Drücken Sie den Ein-/Aus-Schalter oberhalb des Gehstocks, um das Licht ein- bzw. auszuschalten.

ALARMFUNKTION

Drücken Sie den roten Alarmknopf, um den Alarm ein- bzw. auszuschalten.

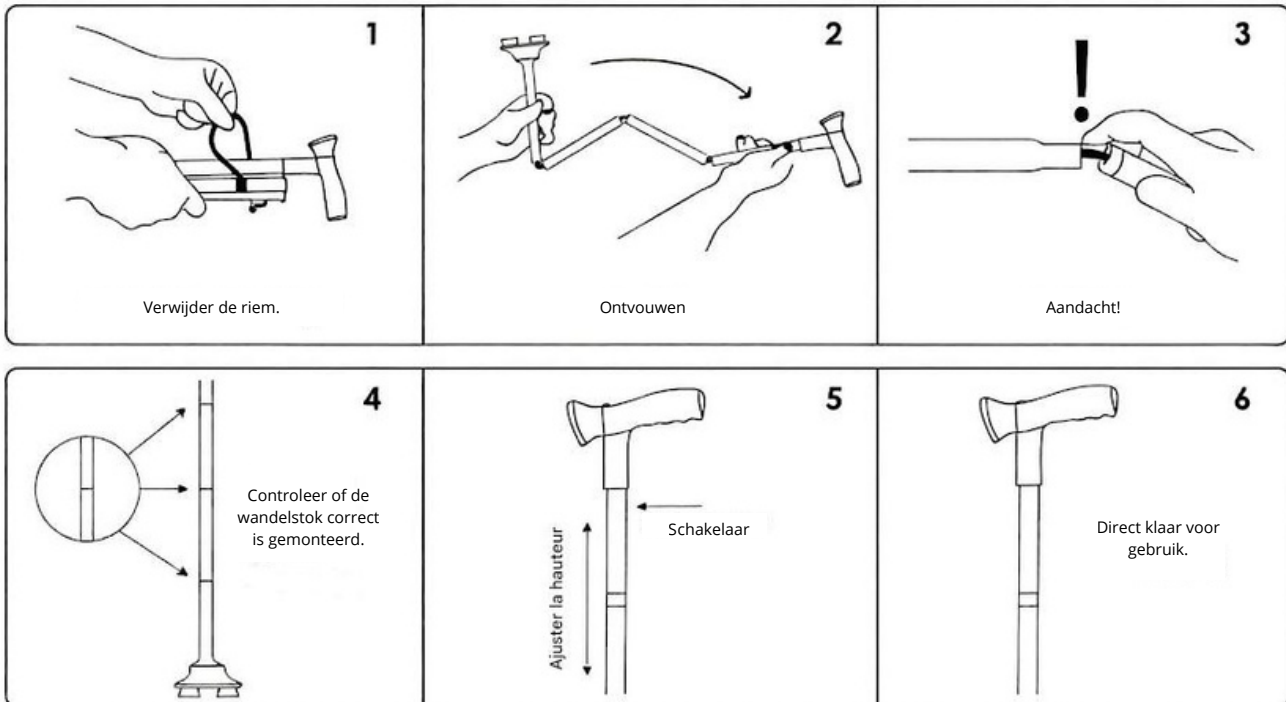


GEBRUIKSAANWIJZING

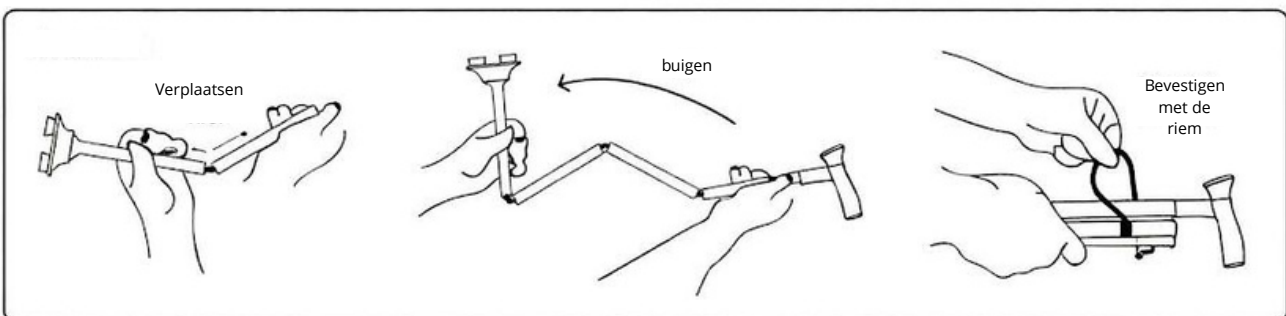
Technische specificaties:

- Materialen: Aluminium + ABS
- Afmetingen: 85-95 cm uitgeklaapt / 31 cm ingeklapt
- Zaklamp + alarm
- 2 AAA-batterijen (niet meegeleverd)
- Maximaal draagvermogen: 113 kg

1. Vouw de stok open



2. Vouw de stok



Afvoer van het apparaat

De Europese Richtlijn 2012/19/EC betreffende afval van elektrische en elektronische apparatuur (AEEA) bepaalt dat dit apparaat niet bij het huishoudelijk afval mag worden weggegooid. Gebruikte apparaten moeten apart worden ingezameld om hergebruik van de verschillende onderdelen te bevorderen en de gezondheid en het milieu te beschermen.

Dit apparaat mag niet worden gebruikt door personen (inclusief kinderen) met een verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale beperking, of door onervaren of ongetrainde personen, tenzij zij onder toezicht staan van een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid of instructies hebben gekregen over het gebruik van dit apparaat. Kinderen mogen niet zonder toezicht worden achtergelaten om te voorkomen dat ze met het apparaat spelen.

INSTRUCTIES VOOR HET AFVOEREN EN DE VEILIGHEID VAN BATTERIJEN

Afvoer: Plaats de batterijen in de batterijcontainer of lever ze in bij een gespecialiseerde winkel.

Niet bij het normale huishoudelijk afval weggoien.

Beperk het batterijgebruik, aangezien afvoer het milieu vervuilt.

Gebruik bij voorkeur alkalinebatterijen.

Lever gebruikte batterijen in bij gespecialiseerde winkels en in daarvoor bestemde inzamelcontainers.

De batterijen moeten correct worden geplaatst. Let op de polariteit (positief en negatief). Verkeerd geplaatste batterijen kunnen het apparaat beschadigen, lekken en in extreme gevallen brand en explosie veroorzaken.

Voor normaal gebruik moeten de batterijen in goede staat zijn.

Plaats nieuwe batterijen bij storingen.

Probeer nooit niet-oplaadbare batterijen op te laden. Deze kunnen lekken, oververhitten en brand of explosie veroorzaken.

Vervang altijd alle batterijen tegelijk. Gebruik altijd hetzelfde type batterijen (oplaadbaar, alkaline en zoutoplossing).

Verwijder gebruikte batterijen uit het apparaat.

Wij raden aan de batterijen te verwijderen wanneer het apparaat niet in gebruik is, omdat ze kunnen lekken en uw apparaat kunnen beschadigen.

Probeer de batterijen niet kort te sluiten.

Niet in het vuur gooien, explosiegevaar.

Alleen volwassenen mogen de batterijen opladen.

Verwijder de batterijen uit het apparaat voordat u ze oplaadt.

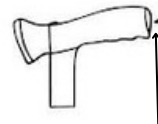
Wij raden aan dat kinderen de batterijen alleen onder toezicht van een volwassene vervangen om de veiligheid te garanderen, of dat volwassenen de batterijen zelf vervangen.

Als een batterij wordt ingeslikt, zoek dan onmiddellijk medische hulp en ga naar een antifuurcentrum. Vergeet niet het apparaat mee te nemen.

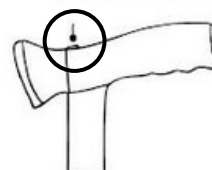
BEDIENING EN ACCU-INSTALLATIE

De zaklampfunctie werkt op 2 AAA-batterijen (niet meegeleverd).

1. Open het batterijcompartiment aan het uiteinde van het handvat en plaats de batterijen erin.



Schuif het lipje omhoog om het vakje te openen en omlaag om het te sluiten.



2. Druk op de aan/uit-schakelaar boven op de wandelstok om het licht aan of uit te schakelen.

ALARMFUNCTIE

Druk op de rode alarmknop om het alarm in of uit te schakelen.

